

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI ȘI A COMISIEI

din 17 noiembrie 2009

privind încheierea unui acord de parteneriat și cooperare de stabilire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Tadjikistan, pe de altă parte

(2009/989/CE, Euratom)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

DECID:

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

Articolul 1

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 44 alineatul (2), articolul 47 alineatul (2) ultima teză, articolul 55, articolul 57 alineatul (2), articolul 63 alineatul (3), articolul 71, articolul 80 alineatul (2), articolele 93, 94, 133 și 181a, coroborate cu articolul 300 alineatul (2) primul paragraf ultima teză și cu articolul 300 alineatul (3) al doilea paragraf,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 101 primul paragraf,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul conform al Parlamentului European,

având în vedere aprobarea Consiliului, acordată în conformitate cu articolul 101 din Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice,

întrucât:

- (1) Acordul de parteneriat și cooperare de stabilire a unui parteneriat între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Tadjikistan, pe de altă parte a fost semnat la Luxemburg în numele Comunității la 11 octombrie 2004.
- (2) Acordul ar trebui încheiat,

(1) Acordul de parteneriat și cooperare între Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Tadjikistan, pe de altă parte, împreună cu anexele și protocoalele atașate la acesta și declarațiile făcute de Comunitate unilateral sau în comun cu cealaltă parte și atașate la actul final, sunt aprobate în numele Comunității Europene și al Comunității Europene a Energiei Atomice.

(2) Textul acordului, al anexelor, al protocoalelor și al actului final se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

(1) Poziția pe care Comunitatea urmează să o adopte în cadrul Consiliului de cooperare și al Comitetului de cooperare instituite prin acord este adoptată de către Consiliu la propunerea Comisiei sau de către Comisie, în conformitate cu dispozițiile aferente ale Tratatelor de instituire a Comunității Europene și a Comunității Europene a Energiei Atomice.

(2) Președintele Consiliului prezidează Consiliul de cooperare și prezintă poziția Comunității. Un reprezentant al Comisiei prezidează Comitetul de cooperare și prezintă poziția Comunității.

(3) Comunitatea este reprezentată de Comisie în cadrul comitetelor speciale create de Consiliul de cooperare în conformitate cu articolul 80 din acord.

două teză din acord. Președintele Comisiei procedează la respectiva notificare în numele Comunității Europene a Energiei Atomice.

Articolul 3

Adoptată la Bruxelles, 17 noiembrie 2009.

Președintele Consiliului procedează, în numele Comunității Europene, la notificarea prevăzută la articolul 100 primul paragraf a

Pentru Consiliu
Președintele
C. BILDT

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO